

ZMLUVA O DIELO č. KaVSÚ-1-135/2007 PSB-18-15/2007

**uzatvorená podľa §§ 536 – 565 Obchodného zákonníka
/zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov/.**

Článok I. Zmluvné strany

- 1.1. Objednávateľ : Ministerstvo obrany SR**
- | | |
|---------------------|--|
| Zastúpené | : Posádková správa budov |
| Sídlo | : ČSA 7, 974 31 Banská Bystrica |
| Štatutárny zástupca | : Mgr. Igor Š i m o , riaditeľ |
| IČO | : 00805424 |
| IČ pre DPH | : nie je platiteľ DPH |
| Bankové spojenie | : Štátna pokladňa |
| Číslo účtu | : 7000172197/8180 |
| Kontakt | : č. tlf.: 0960/412182
č. faxu: 0960/412283 |
- Osoba oprávnená rokovať
vo veciach technických : z. Karol Molnár, tlf.: 0960/412232

- 1.2 Zhotoviteľ : SLOKO, s. r. o.**
- | | |
|---|---|
| Sídlo | : Kliňanská cesta 567
029 01 Námestovo |
| Zastúpený | : Ján Slovík, Ján Kozoň |
| Oprávnený rokovať
vo veciach technických | : Ján Kozoň |
| IČO | : 36 430 013 |
| IČ DPH | : SK 2022024070 |
| Bankové spojenie | : VÚB Banka Námestovo |
| Číslo účtu | : 1981026658/0200 |
| Kontakt | : kancelária 043/5524648, Fax: 043/5522285
Ján Slovík 0903805531, Ján Kozoň 0903504660 |
- Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka č. 16161/L.

Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1. Názov predmetu zmluvy: Veliteľská budova – výmena dlažby chodby 4. posch.
UVP a VOP**
- Miesto stavby: Veliteľská budova , ČSA 7, Banská Bystrica
- 2.2. Predmetom zmluvy je: výmena dlažby chodby , osekanie soklíka , oprava vnútorných omietok a zhotovenie keramického soklíka.**
- 2.3. Rozsah prác vykonávať v rozsahu priloženého schváleného ponukového rozpočtu, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.**



- 2.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť a objednávateľ sa zaväzuje dielo zhotovené v súlade so zmluvou prevziať a zaplatiť zaň dohodnutú cenu

Článok III. Čas plnenia zmluvy

- 3.1 Začatie prác: 16. 4. 2007
Ukončenie prác: 6. 7. 2007
- 3.2 Zhotoviteľ bude pri plnení maximálne využívať pracovnú dobu stanovenú objednávateľom, ktorá je v pracovné dni v dobe od 7,00 – 15,00 hod.
- 3.3 V prípade práce navyše, požadovaných objednávateľom nad rámec ZoD, alebo práce, resp. zmien, ktoré budú mať vplyv na cenu a na dobu realizácie bude táto skutočnosť riešená písomným dodatkom k tejto zmluve.
- 3.4 Ak zhotoviteľ ukončí dielo pred dohodnutým termínom, zaväzuje sa objednávateľ prevziať dielo aj v skoršom termíne.
- 3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že dielo /práca/ podľa tejto zmluvy sa považuje za splnené, ak sú práce riadne ukončené v celom rozsahu podľa predmetu tejto zmluvy a jej prípadných dodatkov, práce boli vykonané v súlade s technickými normami a odovzdané objednávateľovi zápisom o preberacom konaní.

Článok IV. Cena diela

- 4.1. Cena diela je stanovená dohodou medzi zmluvnými stranami v zmysle § 6 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a schváleného a odsúhlaseného ponukového rozpočtu, spracovaného zhotoviteľom, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako cena maximálna.

Základná cena	1 260 459,65 Sk
DPH 19 %	239 487,30 Sk

CENA CELKOM vrátane DPH zaokruhlene : 1 499 947,00 ,- Sk

Slovom: Jeden milión štyristo deväťdesiat deväť tisíc deväťsto štyridsať sedem slovenských korún.

- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že jednotkové ceny uvedené v rozpočte ako dodávka materiálu sú neprekročiteľné
- 4.3 V cene diela sú zahrnuté aj náklady na dopravu, naloženie, presuny a skladovanie materiálu, súvisiace s predmetom diela a ktoré sú zabezpečené zhotoviteľom.

Článok V. Platobné a fakturačné podmienky

- 5.1. Zhotoviteľ predloží konečnú faktúru až po odovzdaní a prevzatí diela spolu so zápisom o odovzdaní a prevzatí diela.
- 5.1.1 Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty.



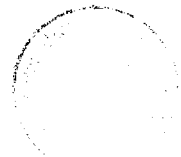
- 5.2. Objednávateľ je oprávnený pred uplynutím lehoty splatnosti vrátiť zhotoviteľovi bez zaplataenia faktúru, ktorá neobsahuje niektorú náležitosť, alebo má iné chyby v obsahu a vo vrátenej faktúre ich musí vyznačiť.
- 5.3. Zhotoviteľ je povinný faktúru opraviť, alebo vyhotoviť novú. Oprávneným vzatím faktúry prestáva plynúť pôvodná lehota splatnosti.
- 5.4. Faktúra je splatná do 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
- 5.5. Zhotoviteľ k faktúre predloží súpisy vykonaných prác s uvedeným množstvom merných jednotiek a ich ocenenia, overené a potvrdené odborným dozorom objednávateľa a ďalšie potrebné doklady, preukazujúce oprávnenosť fakturácie. (napr. doklad o nákupe materiálu)
- 5.6. Naviac práce, uhradí objednávateľ iba na základe písomnej dohody o ich vykonaní v zmysle Zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodného zákonníka, § 549 a uzatvoreného dodatku k tejto zmluve, podpísaného oboma zmluvnými stranami.
- 5.7. Zhotoviteľ nepožaduje finančnú zálohu na realizáciu diela.

Článok VI. Podmienky vykonania diela

- 6.1. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas realizácie diela poskytne zhotoviteľovi informácie a podklady, ktoré majú vplyv na priebeh plnenia diela.
- 6.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať objednávateľovi minimálne 7 dní pred začatím prác zoznam všetkých pracovníkov, ktorí sa budú podieľať na plnení diela s ich osobnými údajmi ako aj zoznam techniky s uvedením evidenčných čísiel v záujme zabezpečenia vstupu do objektu.
- 6.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje rešpektovať svojimi pracovníkmi pokyny a inštrukcie riadiacimi pracovníkmi objednávateľa, súvisiace s vnútorným poriadkom a režimom života v objekte.
- 6.4. Zhotoviteľ nepožaduje na objednávateľovi zabezpečenie vody a energií, tieto si zabezpečuje vlastnými prostriedkami /cisterna, el. centrála, plyn. fľaše .../.
- 6.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť vzniknutý odpad na vlastné náklady.
- 6.6. Práce sa budú vykonávať za prevádzky. Zhotoviteľ zodpovedá za čistotu a poriadok v priestoroch vykonávaného diela.

Článok VII. Zodpovednosť za vady a záruky

- 7.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy je vykonaný podľa tejto zmluvy a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti umožňujúce bezproblémové užívanie predmetu zmluvy.
- 7.2. Záručná doba na vykonané dielo je 36 mesiacov. Záruka začína plynúť odo dňa odovzdania diela objednávateľovi.
- 7.3. Za vady, ktoré sa prejavia po odovzdaní diela zodpovedá zhotoviteľ iba ak vady vznikli zlou technológiou stavby.
- 7.4. Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené živelnou udalosťou alebo prírodnou katastrofou.
- 7.5. V prípade vady /poruchy/ počas plynutia záručnej doby na predmete zmluvy má objednávateľ právo žiadať a zhotoviteľ povinnosť bezplatne vadu /poruchu/ odstrániť.
- 7.6. Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bez zbytočného odkladu po jej zistení telefonicky a následne písomnou formou na adresu oprávneného zástupcu zhotoviteľa podľa článku I. tejto zmluvy.



- 7.7. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním vady /poruchy/ diela do 48 hod. od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa a vadu /poruchu/ odstrániť na vlastné náklady v čo najkratšom technicky možnom termíne najneskôr do 10 dní.
- 7.8. Záručná doba na predmete zmluvy sa predlžuje o súčet dôb, po ktoré nebolo možné dielo riadne a bezchybne užívať z dôvodu riadne ohlásenej a neodstránenej vady /poruchy/.
- 7.9. O odstránení včas nahlásených väd /porúch/ predmetu zmluvy v čase plynutia záruky musí byť spísaný zápis, potvrdený oboma zmluvnými stranami.

Článok VIII. Zmluvné pokuty

- 8.1. V prípade, že zhotoviteľ neodovzdá dielo v termíne, stanovenej v bode 3.1 tejto zmluvy je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela za každý deň omeškania až do ukončenia diela podľa zmluvných podmienok.
- 8.2. Ak zhotoviteľ neodstráni vady a nedorobky ako aj vady /poruchy/ nahlásené objednávateľom v dobe plynutia záručnej doby diela v dohodnutom termíne, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu 0,05 % z ceny diela za každý deň omeškania až do odstránenia vady /poruchy/.
- 8.3. V prípade, že objednávateľ bude v omeškaní s úhradou faktúry, podľa bodu 5.5 tejto zmluvy je povinný zaplatiť zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dĺžnej čiastky za každý deň omeškania.
- 8.4. Zmluvné pokuty, dohodnuté touto zmluvou, hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 8.5. Zmluvná pokuta sa nezapočíta do náhrady škody.
- 8.6. Zaplatenie zmluvnej pokuty nevyklučuje právo objednávateľa uplatniť si plnú náhradu škody spôsobenú omeškaním zhotoviteľa s plnením zmluvy.
- 8.7. Dohodnuté zmluvné pokuty a úroky povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

Článok IX. Riešenie sporov

- 9.1. Všetky práva a záväzky zmluvných strán a právne vzťahy, vyplývajúce z tejto zmluvy alebo z nej vzniknuté sa budú riešiť podľa platného práva a obchodného zákonníka.
- 9.2. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory budú vzájomne riešiť prednostne dohodou.

Článok X. Osobitné ustanovenia

- 10.1. Zhotoviteľ prehlasuje, že má oprávnenie vykonávať práce, uvedené a vymedzené v predmete tejto zmluvy v bode II. a predložil objednávateľovi písomne všetky platné podklady potrebné pre uzatvorenie tejto zmluvy.
- 10.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať všetky platné zásady v oblasti požiarnej ochrany, bezpečnosti pri práci a ochrane životného prostredia, vyplývajúce z platných predpisov a zákonov týkajúcich sa týchto oblastí v priebehu celej doby plnenia tejto zmluvy. V prípade porušenia týchto zásad a následného vzniku škody, zhotoviteľ odstráni vzniknuté škody v plnom rozsahu na vlastné náklady.



- 10.3. Zhotoviteľ bude riešiť s objednávateľom pracovnú dobu svojich pracovníkov odlišnú od pracovnej doby užívateľa objektu v každom jednotlivom prípade s podstatným časovým predstihom.
- 10.4. Dielo sa považuje za riadne ukončené a odovzdané podpísaním preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami.
- 10.5. Nebezpečenstvo škody na diele a na veciach a materiáloch, potrebných na jeho zhotovenie, znáša zhotoviteľ do protokolárneho prevzatia diela objednávateľom.
- 10.6. Zhotoviteľ poveruje vedením stavby: Ján Kozoň.
- 10.7. Objednávateľ poveruje výkonom technického dozoru v rozsahu tejto zmluvy: z. Karol Molnár.

Článok XI. Záverečné ustanovenia

- 11.1. Zmluva je uzavretá dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán na znak súhlasu s celým jej obsahom
- 11.2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonávať iba formou písomných dodatkov, podpísaných a datovaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 11.3. Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou, sa v plnom rozsahu primerane riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a súvisiacim platným právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 11.4. Účastníci zmluvu prečítali, porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom dobrovoľne podpísali.
- 11.5. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.
- 11.6. Táto zmluva je vyhotovená v piatich výtlačkoch, jeden pre zhotoviteľa a štyri pre objednávateľa.

V Banskej Bystrici, dňa 29. 3. 2007

**POSÁDKOVÁ SPRÁVA BUDOV
BANSKÁ BYSTRICA**

Objednávateľ:

SLOKO, s. r. o.
Klíňanská cesta 567, 029 01 Námestovo
IČO: 36430043
DIČ: 2022024070
Tel.: 043/5224648 Fax: 043/5522285

Zhotoviteľ:

Vykonanie predbežnej finančnej kontroly

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení zákona č. 618/2004 Z. z. . Pripravovaná finančná operácia je z hľadiska potrieb hospodárna, efektívna a účinná. Je v súlade s rozpočtom a všeobecne záväznými právnymi predpismi. Nedostatky neboli zistené.

Dátum: 26. 3. 2007

Meno, priezvisko a podpis povereného zamestnanca

Proces verejného obstarávania je v súlade so zákonom č. 25/2006 Z.- z. o verejnom obstarávaní.

Dátum: 26. 3. 2007

Meno, priezvisko a podpis povereného zamestnanca



* zmluva z 29. 3. 2007

Krycí list rozpočtu

Ján JAGELKA RABČA

Stavba : PSB Banská Bystrica		č. 60970214	Miesto :	Rozpočet :			
Objekt : Veľiteľská budova-výmena dlažby, chodba 3np, úrad voj.pol.UVPa VOP-VOS		č. 7021601	JKSO :	Spracoval : Jagelka			
			Zmluva č.	Dňa :			
Odberteľ :		1 M3 OP	1 499 947 Sk	za M3 OP	IČO :	DIČ :	IČ DPH :
Dodávateľ :		1 M2 ZP	1 499 947 Sk	za M2 ZP	IČO :	DIČ :	IČ DPH :
Projektant :		1 M2 UP	1 499 947 Sk	za M2 UP	IČO :	DIČ :	IČ DPH :
		1 M	1 499 947 Sk	za M			
		IN - individuálne náklady		C NUS - náklady umiestnenia stavy			
A ZRN	konštrukcie, práce	špecif.materiál	spolu ZRN				
1	HSV : 583 392,03		583 392,03	11	Zariadenie staveniska		
2	PSV : 293 221,47	383 845,74	677 067,21	12	Prevádzkové vplyvy		
3	MCE :			13	Stlažené podmienky		
4	iné :			14			
5	Súčet :	876 613,50	1 260 459,24	15	Súčet riadkov 11 až 14 :		
projektant, rozpočiar, cenár		odberateľ obstarávateľ :		D ON - ostatné náklady			
Podpis :		Podpis :		16	Ostatné náklady uvedené v rozpočte		
Dátum :		Dátum :		17	Inžinierska činnosť		
Pečiatka :		Pečiatka :		18	Projektové práce		
				19	Kompletičná činnosť		
				20	Súčet riadkov 16 až 19 :		
				E	Celkové náklady		
				21	Súčet riadkov 5,10,15 a 20 :	1 260 459,24	
				22	DPH 19 % z :	239 487,30	
				23			
				24	Súčet riadkov 21 až 23 :	1 499 947,00	
				F	Odpočel - prípočet		

POSÁDKOVA SPRÁVA RUDOV
BANSKÁ BYSTRICA
SLOKO/s. r. o.
 Kľiňanská cesta 367, 029 01 Námestovo
 IČO: 38440013
 IČ DPH: SK2021024070
 Tel.: 043/5524648 Fax: 043/5522285

JKSO :
 Dátum : . . .
 Spracoval : **Jagelka**

Odberaťel :
 Dodávateľ :
 Projektant :

Stavba : PSB Banská Bystrica
 Objekt : Veľtržská budova-výmena dlažby, chodba 3np, úrad voj.pol.UVPa VOP+VOS

Rekapitulácia rozpočtových nákladov

Ján JAGELKA RABČA

Popis položky, stavebného diela, remesia	Cena spolu	Konštrukcie a práce	Špecifikovaný materiál	Hmotnosť spolu (t)	Suť spolu (t)	%
PRÁCE A DODÁVKY HSV						
6 - ÚPRAVY POVRCHOV, PODLAHY, VÝPLNE	210 197,66	210 197,66		84,680		16,68
9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE	373 194,37	373 194,37			102,912	29,61
	583 392,03	583 392,03		84,680	102,912	
PRÁCE A DODÁVKY PSV						
771 - Podlahy z dlaždíc keramických	677 067,21	293 221,47	383 845,74	18,166		53,72
77 - PODLAHY	677 067,21	293 221,47	383 845,74	18,166		53,72
	677 067,21	293 221,47	383 845,74	18,166		
PRÁCE A DODÁVKY PSV spolu :	1 260 459,24	876 613,50	383 845,74	102,847		
Za rozpočet celkom :					102,912	

Spracoval: **Jagelka**
JKSO:
Datum:

Výrobná kalkulačia - náklady

Stavba: **PSB Banská Bystrica**
Objekt: **Veľiteľská budova-výmena dlažby, chodba 3np, úrad voj.pol.UVPa VOP+VOS**

Ján JAGELKA RABČA

Por. číslo	Kód položky	Popis položky, stavebného dielu, remesia	Množstvo výmera	Merná jednotka	Cena		Mzdy	OPN			Réžia	Zisk	Pracnosť (Nh)
					jednotková	celkom		Odvody	Stroje	Doprava			
PRÁCE A DODÁVKY HSV													
6 - ÚPRAVY POVRCHOV, PODLAHY, VÝPLNE													
1	612451121	Omietka vnút. stien ocm. hladká	37,257	m ²	219,00	8 159,28	1 969,78	693,35			1 610,14	1 828,31	21,2
2	612474112	Omietka vnút. stien zo such.zm. štuková+oem.prednástriek Baumit	41,914	m ²	400,00	16 765,60	2 019,84	710,86	912,05		2 202,47	2 833,50	19,9
3	632451065	Poter pieskocement min. 25-MPa ocel. hladný alebo liaty hr. do 5 cm	707,148	m ²	262,00	185 272,78	27 126,20	9 546,50			22 173,47	9 464,34	313,3
							31 115,81	10 950,71	912,05			14 126,14	354,4
9 - OSTATNÉ KONSTRUKCIE A PRÁCE													
4	965043341	Búranie bet. podkladu s poterom hr. do 10 cm nad 4 m ²	35,707	m ³	2 230,00	79 626,61	24 507,14	8 626,45	9 724,80		25 912,22	10 855,99	348,6
5	965081713	Búranie dlažieb xylolit alebo keram hr. do 1 cm nad 1 m ²	707,148	m ²	52,00	36 771,70	10 989,08	3 856,10	4 914,68		11 954,11	5 045,73	156,3
6	978021191	Očistenie vnút. omietok stien cementových do 100 %	79,172	m ²	154,00	12 192,49	4 847,70	1 706,15			3 962,61	1 676,02	69,0
7	978059531	Vyburanie obkladov vnút. z obkladáčiek plochy nad 2 m ²	79,184	m ²	76,50	6 057,58	2 408,78	848,05			1 968,98	831,76	30,9
8	979011111	Zvislá doprava sule a vybur. hmôt za prvé podlažie	102,912	t	248,00	25 522,18	10 128,60	3 564,87			8 279,32	3 549,39	144,1
9	979011121	Zvislá doprava sule a vybur. hmôt za každé ďalšie podlažie	102,912	t	150,00	15 436,80	6 141,79	2 162,18			5 020,41	2 112,42	87,4
10	979081111	Odvoz sule a vyburaných hmôt na sklادku do 1 km	102,912	t	269,00	27 683,33	4 254,38	1 497,37			8 988,49	3 828,17	60,5
11	979081121	Odvoz sule a vyburaných hmôt na sklادku každý ďalší 1 km	1 440,768	t	8,90	12 822,84					4 155,09	1 795,29	
12	979082111	Vnútrostaviteľská doprava sule a vyburaných hmôt do 10 m	102,912	t	217,00	22 331,90	8 862,78	3 119,26			7 244,61	3 105,25	126,1
13	979082121	Vnútrost. doprava sule a vyburaných hmôt každých ďalších 5 m	205,824	t	24,00	4 939,78	1 982,09	697,74			1 620,20	639,75	28,2
14	979089003	Poplatok za uloženie a zneškodnenie sule na vymedzených sklادkách	102,912	t	780,00	80 271,36							80 271,36

Por. číslo	Kod položky	Popis položky, stavebného dielu, remesla	Množstvo výmera	Merná jednotka	Cena		Materiál	Mzdy	OPN		Rážia	Zisk	Pracnosť (Nh)
					jednotková	celkom			Odvody	Stroje			
15	998991111	Presun hmôt pre opravy v objektoch výšky do 25 m	84,680	t	585,00	49 537,80		16 217,91	5 709,13	4 585,42	16 029,18	6 996,16	220,0
9 - OSTATNÉ KONŠTRUKČIE A PRÁCE spolu :			373 194,37	Sk			90 340,25	31 799,33	99 496,26	15 987,38	95 135,22	40 435,93	1 271,0
PRÁCE A DODÁVKY HSV spolu :			583 392,03	Sk			127 106,87	42 750,04	100 408,31	15 987,38	121 121,30	54 582,07	1 625,3
PRÁCE A DODÁVKY PSV													
77 - PODLAHY													
771 - Podlahy z dlaždíc keramických													
16	771473112	Montáž soklov keram. rovných do lepidla do 9cm	465,720	m	50,00	23 286,00	4 200,79	5 975,19	2 105,05		8 456,53	2 548,43	61,9
17	771575109	Montáž podláh z dlaždíc keram. reť. hľad. 300x300 do tmelu	707,148	m ²	337,00	238 308,88	72 892,82	51 522,80	18 138,35		72 918,87	22 836,04	533,9
18	597637190	Dlaž. neglaz. slin. TAURUS 300x300x9 I	762,355	m ²	503,50	383 845,74	383 845,74					-0,00	
19	998771202	Presun hmôt pre podlahy z dlaždíc v objektoch výšky do 12 m	5 454,406	%	4,90	31 626,59							
771 - Podlahy z dlaždíc keramických spolu :			677 067,21	Sk			460 939,35	57 497,99	20 243,40		81 375,40	25 384,48	595,8
77 - PODLAHY spolu :			677 067,21	Sk			460 939,35	57 497,99	20 243,40		81 375,40	25 384,48	595,8
PRÁCE A DODÁVKY PSV spolu :			677 067,21	Sk			460 939,35	57 497,99	20 243,40		81 375,40	25 384,48	595,8
Za rozpočet celkom :			1 260 459,24	Sk			588 046,22	178 954,05	62 993,44	100 408,31	202 496,70	79 946,55	2 221,2

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dátum: 27.8.2010

Meno pracovníka a podpis: Libor Šimo

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Libor Šimo', written in a cursive style.